

Anna Azernikova Organisator festival in Hermitage

‘Er was een probleempje met de naam’

Op het festival *Winteravonden aan de Amstel* klinkt zaterdag en zondag in de Hermitage Russische kamermuziek, uitgevoerd door veelal Russische topmusici.

Erik Voermans
AMSTERDAM

In 2013 begon dirigent en zangeres Anna Azernikova in Amsterdam met *Winteravonden aan de Amstel*, een festival gewijd aan Russische kamermuziek. Alleen al voor die naam verdient ze een prijs. *Winteravonden aan de Amstel* – je zou er ongezien heen gaan, omdat het zo veelbelovend en gezellig klinkt. De meeste van de concerten zijn in de Hermitage.

Alsof het zo nog niet aanlokkelijk genoeg klinkt, weet ze ook jaar na jaar de beste Russische musici aan zich te binden. Kwestie van contacten. Ze studeerde ooit aan het Moskouse Tsjaikovskiconservatorium met leden van het wereldvermaarde Borodin Kwartet en met pianist Nikolai Loeganski. Na de val van de Muur kwam ze naar Amsterdam.

Winteravonden aan de Amstel vindt het komende weekeinde voor de zevende keer plaats. Ze had het festival *Decemberavonden* willen noemen, naar het gelijknamige muziekfestival in het Moskouse Poesjkinmuseum, dat in de winter van 1981 door de Russische pianist Svatoslav Richter was opgezet. Daar ging ze als kind vaak naartoe.

“Intellectueel voedsel was in de Sovjet-Unie heel belangrijk,” zegt Azernikova in het restaurant van de Hermitage. “Er was bijna niks daar. Er waren maar een paar zalen waar iets gebeurde. *Decemberavonden* voorzag dus in een grote

behoefte. Zoiets wilde ik hier in Amsterdam ook opzetten.”

Ze vond de perfecte locatie toen de Hermitage in 2009 werd geopend. Er was alleen een probleempje met de naam. De leiding van het Poesjkinmuseum stond niet toe dat het *Decemberavonden* ging heten. “Die naam was heilig. En toen bedacht ik *Winteravonden aan de Amstel*.” Niets meer aan doen.

Versieren en verleiden

Het thema van het festival is dit keer ‘Versieren en verleiden’. “Ik vond het te makkelijk om in te haken op de tentoonstelling *Juwelen* die nu in de Hermitage loopt, door concerten samen te stellen met juwelen uit de Russische kamermuziek. Al associërend, met mijn goede vriendin Lot Knoop, kwam ik op versieringen en uiteindelijk op versieren, dat je op twee manieren mag opvatten.”

Versieren is een term uit de barok voor het verfraaien van melodieën, de verlevendiging met kleine, persoonlijke toevoeginkjes. “Maar je kunt ook aan variaties en transcripties denken. Op zaterdagmiddag speelt pianiste Evelina Vrontsova daarom in de Kerksaal transcripties die Rachmaninoff maakte van Bach tot Liszt en Tsjaikovski. En ‘s avonds spelen Olga Pasjtsjenko en onder meer Alexander Boezlov werken van Beethoven, Medtner en *Intieme brieven* van Janáček.”

“Boezlov is in Rusland en daarbuiten een grote cellist, die alleen in Nederland nog niet bekend



→ *Furore* nr. 25 is gepresenteerd op de Beurs van Bijzondere Uitgevers in Paradiso.

Bladen Furore

Van-alles-watnummer met voor elk wat wils

Het 25ste nummer van het onregelmatig verschijnende tijdschrift *Furore* – op de cover als ‘De meest verrijnde publicatie in de wereld’ omschreven – is verschenen. De officiële titel: JANU, 2020.

Het nummer werd zondag gepresenteerd op de Beurs van Bijzondere Uitgevers in Paradiso. Een heugelijk feit, omdat het blad 45 jaar bestaat.

In het voorwoord van *Furore*, vertelt hoofdredacteur Piet Schreuder (als grafisch vormgever is hij ook de maker van het onregelmatig verschijnende *De Poezenkrant*), dat er twee soorten *Furores* zijn; namelijk

‘de specials (‘Wenen’, ‘Mexico’, ‘Le Ballon rouge’, ‘Beatles’) of de van-alles-watnummers. Die laatste soort bevat voor elk wat wils. Dit is er zo een.’

Interessante weetjes

In de lezersrubriek *De postman belt altijd 2x* wordt onder meer gereflecteerd op nummer 24, dat in zijn geheel aan The Beatles was gewijd. En niet door de minsten! Berend Boudewijn (‘Ik word duizelig van alle interessante weetjes’), Tom Egbers en muzikant Van Dyke Parks schreven een briefje. En wat dacht u van deze: ‘Thanks

Er is diepgravend onderzoek gedaan naar foto’s van straten in Liverpool

for sending me those great reminders of the past. Fun to see them again. Cheers, Paul. (Office of Sir Paul McCartney, London). Zou het echt? Mooi is ook de foto van een lezeres die nummer 24 zag staan in de schappen van boekwinkel Hennessey & Ingalls in Los Angeles.

Hoesfoto

Goed. In nummer 25 is er voor elk wat wils. Zoals een reconstructie van de dood van fotograaf Sanne Sannes in 1967, een herwaarderend stuk over zangeres Rita ‘Laat me alleen’ Hovink (1944-1979) en een diepgravend onderzoek naar de foto’s

'Ik ben te lui om mijn memoires te schrijven. En, niet onbelangrijk, wie interesseert het? Ik lig binnen drie dagen bij De Slegte'

Gerrie van der Klei, musicalster, actrice en zangeres > 17



→ Anna Azemikova: 'Programmeren is een heel grote puzzel. En soms gebeurt er iets naars en onverwachts.' FOTO LIN WOLDENDORP

'Ik word gelukkig van de blije gezichten die ik op de concerten zie. Zo eenvoudig is het'

is. Ik ben blij met zijn komst. Op zondagavond is hij nog een keer te horen in muziek van onder anderen Tsjaikovski."

"Ook is er muziek van de Tsjech Jan Ladislav Dussek, een componist die heel geliefd was bij Catharina de Grote, totdat hij halsoverkop uit Rusland moest vluchten, met de geheime politie op zijn hielen, omdat ze dachten dat hij een aanslag op Catharina wilde plegen."

Volle agenda's

Om al die musici, met hun volle agenda's, samen op een plek te krijgen om te kunnen repeteren, is iets waar Azemikova soms hoofdpijn van krijgt. "Programmeren is een heel grote puzzel. En soms gebeurt er iets naars en onverwachts. We doen op zondag bijvoorbeeld in het OBA Theater een heel leuk project: het kinderprogramma *De Notenkraker*, met Frank Groot-hof en met kinderen uit Nederland en Moskouse leerlingen van de Gnessinschool. Afgelopen maandag kreeg ik echter het treurige bericht dat Maud Clijnsen, de vrouw die de Russische kinderen altijd een loogeradres bood, was overleden. Ze was een fantastische vrouw; haar huis stond ook nog dicht bij de Hermitage."

Een ander eeuwig gevecht is de fondsenwerving. "Ik zoek al jaren naar een vorm van structurele steun, maar dat is alleen maar lastiger geworden. Het gevolg is dat ik elk jaar weer vanaf nul moet beginnen. Ik ben zelf nu de grootste sponsor, met een uurloon van ongeveer 1 cent, naar boven afgerond." Ze zegt het lachend, maar het punt is gemaakt.

Waarom ze het dan toch blijft doen? "Omdat ik gelukkig word van de blije gezichten die ik op de concerten zie. Zo eenvoudig is het."

Zou er in Amsterdam dan niet ergens een rijke Rus zijn met een groot muzikaal hart?

"Hij of zij mag zich melden, haha."

Winteravonden aan de Amstel, 14-15/12, Hermitage en OBA Theater
www.winteravonden.aandeamstel.nl

van Liverpoolse straten die zijn gebruikt in de Beatlesfilm *Yellow Submarine* (1968). En de wordingsgeschiedenis van de hoefoto van de eerste lp van Elvis Presley: *Elvis Presley*.

"Op 23 maart 1967 vond de al bij leven legendarische fotograaf Sannes de dood bij een auto-ongeluk. Over dit verkeersongeluk zijn diverse publicaties verschenen die nogal wat onjuiste of onvolledige informatie bevatten." Aldus de intro bij het stuk van Bob Polak.

Het is een soort reconstructie, 'waarheidsvinding' staat boven het stuk, van de laatste dag van Sannes. Daarin wordt het een en ander recht gezet: hoeveel mensen er nu precies in de tegen een boom geknalde Fiat 1500 zaten, en wat

hun namen waren. En was de oorzaak van het ongeluk drank of gladheid op de weg?

Fraai is ook het stuk waarin we Rita Hovink (opnieuw) leren kennen, en waarin wordt verhaald over de minutieuze reproductie van haar debuutalbum *Love Me or Leave Me* (1969), waarmee ze eindelijk serieus genomen moet worden als jazzzangeres. "Wat een stem had dat mens!" (Op 15 januari is een uitzending van *Andere tijden* aan haar gewijd.)

Het stuk over de Beatlesfilm *Yellow Submarine* is door Piet Schreuders zelf geschreven. Zeer gedetailleerd, en Berend Boudewijn zal er vast weer duizelig van worden. Kijken of Sir Paul in nummer 26 weer zal reageren.

Maarten Mol

LUSTRUMJAAR

Vertaalprijs voor Westerhoven en Michajlova

Het Prins Bernhard Cultuurfonds kent de meer dan Martinus Nijhoff Vertaalprijs 2020 toe aan de vertalers Jacques Westerhoven en Irina Michajlova. Westerhoven, die sinds 1975 in Japan woont, ontvangt de prijs voor zijn vele vertalingen uit het Japans, waaronder werk van Junichirō Tanizaki, Kenzaburō Ōe en Haruki Murakami, en Junpei Gomikawa. Michajlova krijgt de prijs voor haar vertaalcijfer van Nederlandse werken naar het Russisch, van onder anderen W.F. Hermans en Maarten Biesheuvel. Vanwege het lustrumjaar 2020 worden twee vertalers bekroond. Aan elk van de prijzen is een bedrag van 35.000 euro verbonden. De uitreiking is op 20 maart 2020.

KINDERBOEKENWEEK

Arend van Dam auteur geschenk leescampagne

Arend van Dam, auteur van onder meer *De reis van Syntax Bosselman: verhalen over de slavernij*, schrijft het kinderboekenweekgeschenk 2020. Anne Stalinski, die een Zilveren Penseel ontving voor haar illustraties in *De bromvliegswaan en andere verhalen over onze taal* van Van Dam, zal het kinderboekenweekgeschenk illustreren. Mylo Freeman maakt het Prentenboek van de Kinderboekenweek. De 66ste Kinderboekenweek zal in het teken staan van 'En toen?', waarbij kinderen de geschiedenis induiken en werelden van vroeger ontdekken door het lezen van boeken. De Kinderboekenweek is volgend jaar van 30 september tot en met 11 oktober.

PIACENZA

'Schilderij Klimt teruggevonden achter klimop'

Achter een klimop op een muur van het Ricci Oddi Museum in het Italiaanse Piacenza is een schilderij gevonden dat vrijwel zeker een in 1997 uit het pand gestolen werk is van de Oostenrijkse schilder Gustav Klimt (1862-1918). Het portret van een vrouw uit 1917 werd door mensen die de klimop moesten verwijderen achter een luik in een plastic vuilniszak gevonden. Deskundigen die het werk onderzoeken gaan ervan uit dat dit het originele schilderij is. De wethouder van Cultuur van Piacenza noemde de vondst ongelooflijk en heeft ook goede hoop dat het om de echte Klimt gaat. Het werk is 60 bij 50 centimeter en tientallen miljoenen euro's waard. (ANP/RTR)

Jean-François Millet

Millet

Zaaier van de moderne kunst

Van Gogh Museum
Amsterdam



Nu te zien

Deze tentoonstelling wordt georganiseerd door het Van Gogh Museum en het Saint Louis Art Museum.

'In het Van Gogh Museum is een prachtige tentoonstelling rond Millet en diens invloed op de moderne kunst. Hoe hij een uitgeputte boer schildert, beneemt je zelf de adem.'

★★★★ nrc.next



Stichting van Gogh Museum

BankGiro Loterij

Van Lanschot

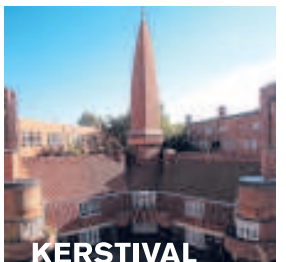
ASML

SAINT LOUIS ART MUSEUM

Met de uitverloofde staat van het Museum O'Connell

Museo di Storia

CULTUUR
KUNST, MUZIEK, THEATER, EXPOSITIES, MUSEA



KERSTIVAL

Preview expositie
Bruno Taut

lezingen, workshops, film

19-12-2019 t/m 11-01-2020

overdag en 's avonds

www.hetschip.nl

AMSTERDAMSE SCHOOL MUSEUM
HET SCHIP



T/M 5 JANUARI TEYFLERS

MUSEUM VAN DE VERWONDERING

BEL VOOR ADVERTENTIE -
MOGELIJKHEDEN 088-572 2890.

Download
onze app



parool.nl/app

Het Parool